

Proper Use

This wenglor-product has to be used according to the following functional principle:

Safety Through Beam Sensors

These Through Beam Sensors are well suited for use in rough industrial environments. Together with the Individual Safety Light Barrier Control UnitS SS2-00VA000Rx, access of machines can be safeguarded.

General Informations

The wenglor type SL2-00NS000H2 optoelectronic transmitter emits pulsating red light. If an object is located within the active beam of the light barrier, the output at the SL2-00NE000H2 receiver is switched. The receiver is equipped with an optical display (LED), which indicates the sensor's current switching status. In combination with the Through Beam Sensors SS2-00VA000R2 or SS2-00VA000R3 individual light barrier control unit, safe monitoring can be set up in accordance with EN 61496 (type 2). If this is the case, the operating instructions included with the SS2-00VA000R2 and SS2-00VA000R3 must be observed.

Safety Precautions

- This operating instruction is part of the product and must be kept during its entire service life.
- Read this operating instruction carefully before using the product.
- Installation, start-up and maintenance of this product has only to be carried out by trained personal.
- Tampering with or modifying the product is not permissible.
- Protect the product against contamination during start-up.

Technical Data

Emitter	
Performance Level	Cat. 2 PL c* EN ISO 13849-1:2015
BWS-Type	Type 2* IEC 61496-2
Range	0...20 m
Light Source	Red Light
Wave Length	640 nm
Service Life TM	20 a EN ISO 13849-1 +/-4 °
Opening Angle	24 V DC ± 20 %
Supply Voltage	< 20 mA
Current Consumption (Ub = 24 V)	-25...60 °C
Temperature Range	max. 95 %
Humidity	Plastic, fiber-glass reinforced
Housing	yes
Full Encapsulation	yes
Protection Mode	IP67
Connection	M12×1
Max. Cable Length	50 m at 0,5 mm² 100 m at 1 mm²
Protection Class	III

Receiver	
Performance Level	Cat. 2 PL c* EN ISO 13849-1:2015
BWS-Type	Type 2* IEC 61496-2
Range	0...20 m
Service Life TM	20 a EN ISO 13849-1
Ambient light:	
Halogen lamp	10 000 Lux
Sun light	10 000 Lux
Energy saving lamp	1 500 Lux
Opening Angle	+/-4 °
Supply Voltage	24 V DC ± 20 %
Current Consumption (Ub = 24 V)	< 20 mA
Temperature Range	-25...60 °C
Humidity	max. 95 %
Switching Output Voltage Drop	< 1,5 V
PNP Switching Output/	
Switching Current	300 mA
Short Circuit Protection	yes
Reverse Polarity Protection	yes
Overload Protection	yes
Housing	Plastic, fiber-glass reinforced
Full Encapsulation	yes
Protection Mode	IP67
Connection	M12×1
Max. Cable Length	50 m at 0,5 mm² 100 m at 1 mm²
Protection Class	III

	Receiver	Emitter
Order Number	SL2-00NE000H2	SL2-00NS000H2
Connection Diagram No.	1021	769
Suitable Plug No.	2	21

Complementary Products (see catalog)

wenglor offers Connection Technology for field wiring.

Suitable Mounting Technology No.	350
Suitable Connection Technology No.	221
Deflection Mirror Z2UG001	
Individual Safety Light Barrier Control Unit SS2-00VA000R2	
Individual Safety Light Barrier Control Unit SS2-00VA000R3	
Protection Housing Set ZSN-NN-02	

Mounting instructions

The light barriers must be installed such that the danger zone can only be accessed by passing through the light beams. It must be assured that it is impossible to reach underneath or around the sides of the barrier. If necessary, this must be ensured through the use of mechanical means. Installation height and distance from dangerous motion are set forth in EN ISO 13855 (see operating instructions included with SS2-00VA000R2 and SS2-00VA000R3). During installation, make sure that the sensors are protected against mechanical influences.

Initial Operation

- Turn the potentiometer clockwise as far as it will go
- Securely mount the transmitter and the receiver, and align to one another
- Turn the potentiometer anticlockwise as far as it will go, then turn the potentiometer clockwise until output switches.
- Move an object into the barrier and check for correct functioning

Notice d'utilisation

Ce produit-wenglor doit être utilisé selon le mode de fonctionnement suivant :

Barrages optiques de sécurité

Ces barrières lumineuses unidirectionnelles sont conçues pour une utilisation dans un environnement industriel rude. La sécurisation des accès aux machines est possible en combinaison avec les commandes de sécurité pour armoires individuelles SS2-00VA000Rx.

Caractéristiques générales

L'émetteur optique wenglor, type SL2-00NS000H2 émet une lumière rouge pulsée. Si un objet coupe les faisceaux actifs du barrage immatériel, la sortie du récepteur SL2-00NE000H2 sera commutée. Le récepteur possède une signalisation optique (LED), qui indique l'état de commutation des détecteurs. En association avec un boîtier de contrôle SS2-00VA000R2 ou SS2-00VA000R3 on obtient un barrage immatériel de sécurité conforme à la norme EN 61496 (Type 2). Dans cette configuration respecter le mode d'emploi SS2-00VA000R2 et SS2-00VA000R3.

Consignes de sécurité

- Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit et doit être conservée durant toute la durée de vie du produit.
- Lisez la notice d'utilisation avant la mise sous tension.
- L'installation, les raccordements et les réglages doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.
- Toute intervention ou modification sur le produit est proscrite.
- Lors de la mise en service, veillez à protéger l'appareil d'éventuelles salissures.

Données techniques

Emetteur	
Performance Level	Cat. 2 PL c* EN ISO 13849-1:2015
BWS-Type	Type 2* IEC 61496-2
Portée	0...20 m
Type de lumière	lumière rouge
Longueur d'onde	640 nm
Durée de vie TM	20 a EN ISO 13849-1 +/-4 °
Angle d'ouverture	24 V DC ± 20 %
Tension d'alimentation	< 20 mA
Consommation (Ub = 24 V)	-25...60 °C
Température d'utilisation	max. 95 %
Humidité atmosphérique	Plastique, renforcé en fibres de verre
Matériel du boîtier	oui
Electronique moulée	IP67
Degré de protection	M12×1
Mode de raccordement	50 m pour 0,5 mm² 100 m pour 1 mm²
Longueur du câble max.	III
Catégorie de protection	

Récepteur	
Performance Level	Cat. 2 PL c* EN ISO 13849-1:2015
BWS-Type	Type 2* IEC 61496-2
Portée	0...20 m
Durée de vie TM	20 a EN ISO 13849-1
Ambiance lumineuse:	
Lampe halogène	10 000 Lux
Lumière du soleil	10 000 Lux
Lampe avec économie d'énergie	1 500 Lux
Angle d'ouverture	+/-4 °
Tension d'alimentation	24 V DC ± 20 %
Consommation (Ub = 24 V)	< 20 mA
Température d'utilisation	-25...60 °C
Humidité atmosphérique	max. 95 %
Chute de tension sortie de commutation	< 1,5 V
Courant commuté PNP sortie de commutation	300 mA
Protection contre les court-circuit	oui
Protection contre les inversions de polarité	oui
Protection contre les surcharges	oui
Matériel du boîtier	Plastique, renforcé
des fibres en verre	
Electronique moulée	oui
Degré de protection	IP67
Mode de raccordement	M12×1
Longueur du câble max.	50 m chez 0,5 mm² 100 m chez 1 mm²
Catégorie de protection	III

	Récepteur	Emetteur
Référence	SL2-00NE000H2	SL2-00NS000H2
Schéma de raccordement N°	1021	769
Référence connectique appropriée	2	21

Produits complémentaires (voir catalogue)

wenglor vous propose la connectique adaptée à votre produit.

No. de Technique de montage appropriée	350
Référence connectique appropriée	221
Commande barrière de sécurité simples SS2-00VA000R2	
Commande barrière de sécurité simples SS2-00VA000R3	
Miroir de renvoi Z2UG001	
Système boîtier de protection ZSN-NN-02	

Instructions de montage

Les barrages doivent être montés convenablement de façon à accéder à la zone protégée qu'en coupant les faisceaux du barrage. Enjamber ou contourner par les côtés ne doit pas être possible. Encas de besoin une protection mécanique peut être ajoutée. La hauteur et la portée des mouvements dangereux sont réglementées par la norme EN ISO 13855 (voir mode d'emploi SS2-00VA000R2 et SS2-00VA000R3).

Pour le montage des détecteurs respecter la protection des détecteurs contre les influences mécaniques.

Réglages

- Tourner le potentiomètre à droite jusqu'à la butée.
- Fixer solidement et aligner l'émetteur et le récepteur face à face.
- Repositionner le potentiomètre sur la butée à gauche, et ensuite le tourner jusqu'à ce que la sortie commute.
- Mettre un objet dans le champ du barrage et vérifier le fonctionnement

Attention!

The sensitivity of the sensor can be changed with the built-in potentiometer. The potentiometer can be turned a total of 270°, and is restricted with stops at the "Min" and "Max" settings. When the potentiometer is turned against these stops it must be assured that torque does not exceed the destructive limit of 40 Nmm. Otherwise, the potentiometer will be irreparably damaged.

Cleaning

Use a non-abrasive, gentle liquid cleanser to clean the lenses. Scratching or partial dissolving of the lens surfaces must be avoided.

Proper Disposal

wenglor sensoric GmbH does not accept the return of unusable or irreparable products. Respectively valid national waste disposal regulations apply to product disposal.

Attention!

La sensibilité du détecteur se règle avec le potentiomètre intégré. La plage de réglage est comprise entre 0° et 270°. Les butées des positions «Mini» et «Maxi» évitent un dépassement de la plage de réglage. Lorsque le potentiomètre est réglé en butée, veillez à ne pas dépasser le couple de rotation maxi de 40 Nmm afin d'éviter une destruction irréversible du potentiomètre.

Nettoyage

Pour le nettoyage des lentilles utiliser un chiffon humide avec précautions. Éviter toute rayures et tâches sur la surface des lentilles.

Mise au rebut

La société wenglor sensoric GmbH ne reprend ni les produits inutilisables ni les produits irréparables. Veuillez respecter la réglementation en vigueur en mettant le produit au rebut dans un endroit prévu à cet effet par les autorités publiques